

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 32Em/4/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6119225728
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 05. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ingrid Steinsdorferová
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2019:6119225728.1

Uznesenie

Okresný súd Banská Bystrica, v právnej veci výkonu rozhodnutia o návrate maloletých detí O., R., nar. XX. XX. XXXX a R., nar. XX. XX. XXXX, t.č. bytom P. P., N. XX, v konaní zastúpené opatrovníkom ÚPSVaR Banská Bystrica do krajiny obvyklého pobytu, oprávneného T. O., nar. XX. XX. XXXX, občan ČR, trvale bytom O., E. Q. XX, t.č. bytom P. - T. K., N. 5, ČR a povinnej X. E., nar. XX. XX. XXXX, občan ČR, t.č. bytom P. P., N. XX, takto

rozhodol:

Súd n a r i a d ť u j e výkon uznesenia Okresného súdu Banská Bystrica č. k. 32P/132/2018-127 zo dňa 19.07.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 16CoP/60/2018-188 zo dňa 06.12.2018 odňatím maloletých detí O., R., nar. XX. XX. XXXX a R., nar. XX. XX. XXXX povinnej a odovzdaním oprávnenému.

o d ô v o d n e n i e :

1. Oprávnený sa návrhom doručeným súdu dňa 15.02.2019 domáhal nariadenia výkonu uznesenia Okresného súdu Banská Bystrica č. k. 32P/132/2018-127 zo dňa 19.07.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 16CoP/60/2018-188 zo dňa 06.12.2018 odňatím maloletých detí matke (povinnej) a odovzdaním maloletých detí. Svoj návrh odôvodnil tým, že odovzдание maloletých detí späť do jeho starostlivosti povinná neuskutočnila a odmieta tak urobiť. Nerešpektuje právoplatné rozhodnutie o výchove maloletých detí a hrubo porušuje právoplatné uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici, ktorým jej bolo nariadené navrátiť maloleté deti do krajiny obvyklého pobytu v ČR a stále pokračuje v hrubej manipulácii s maloletými deťmi a ich ovplyvňovaníu, čím ohrozuje záujem maloletých detí a nabúrava ich pracne vybudovanú stabilitu. Ďalej uviedol, že uznesením Mestského súdu v Brne zo dňa 25.01.2019 č. k. 25P/23/2014-1047 bol zamietnutý návrh povinnej na vydanie predbežného opatrenia, na základe ktorého ostanú maloletí vo výhradnej starostlivosti matky. Vec súčasne rieši aj Polícia ČR v súčinnosti s Políciou SR v Banskej Bystrici.

2. Z pripojeného uznesenia Mestského súdu v Brne sp. zn. 25P 23/20104-1047 zo dňa 29.01.2019 súd zistil, že bol zamietnutý návrh povinnej na vydanie predbežného opatrenia, na základe ktorého ostanú maloletí vo výlučnej starostlivosti matky. Z odôvodnenia rozhodnutia vyplynulo, že matka sa snažila listinnými dôkazmi osvedčiť skutočnosť zhoršeného psychického a zdravotného stavu oboch detí s ohľadom na možný návrat do Českej republiky. Súd konštatoval, že v danom prípade je celkom zrejmé, že matka nerešpektuje doterajšie súdne rozhodnutia a aktívne sa nezúčastnila ani odvolacieho súdneho konania, v rámci ktorého sa rieši otázka formy starostlivosti o maloleté deti. Matka sa nezúčastnila revízneho znaleckého dokazovania, nebolo možné riadne zistiť situáciu na strane maloletých detí a najmä ich názor na súdnom pojednávaní. Avšak za situácie, keď sú maloleté deti fakticky v starostlivosti matky od cca polovice marca 2018, môžu byť názory maloletých detí v tomto smere už ovplyvnené dlhodobým pobytom matky bez toho, aby boli v akomkoľvek kontakte s otcom. V tomto smere je možné hodnotiť konanie matky ako veľmi nezodpovedné vo vzťahu k maloletým deťom, ktoré boli v dôsledku tohto konania matky vystavené situácii, ktorá nastala v danom prípade, t. j. po dlhodobom protiprávnom pobyte maloletých detí v starostlivosti matky sa majú deti vrátiť späť do Českej republiky,

čo samozrejme bude mať negatívny vplyv na ich psychický stav. Súd opätovne zdôraznil, že do tejto situácie sa deti dostali z dôvodu nezodpovedného a protiprávneho konania matky. Psychický a zdravotný stav maloletých detí, ktorý je teraz uvedený v lekárskejších správach, toto len potvrdzuje. S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti súd tak nezistil dôvody pre vydanie nového predbežného opatrenia.

3. Súd z pripojeného spisu Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 37Em/2/2019 zistil, že povinná podala dňa 08.01.2019 mimoriadny návrh na základe nových skutočností, ktorým žiadala o pozastavenie návratu detí a ponechanie detí v osobnej starostlivosti matky. V návrhu uviedla, že deťom oznámili, že Krajský súd v Banskej Bystrici potvrdil správnosť rozhodnutia Okresného súdu Banská Bystrica, po čom sa deti psychicky zosypali, celý víkend trpeli nespavosťou, bolesťami brucha a hlavy, čo následne potvrdila aj MUDr. L. a diagnostikovala u detí fóbiu z návratu do Českej republiky. Tuto fóbiu deti odôvodnili aj u psychologičky ÚPSVaR, s tým, že deti otec uniesol dňa 06. 01. 2018 následne ju deti uprosili, aby ich prišla prevziať do P. a odniesla si ich naspäť k sebe, nakoľko u otca sa nedá vydržať. Poznomenala, že dňa 06. 01. 2018 jej deti otec plánovane uniesol, polícia po nich vyhlásila pátranie s konštatovaním, že na základe právoplatnosti uznesenia Mestského súdu v P. zo dňa 21. 12. 2017 sa otec pravdepodobne dopustil únosu. Následne podala na polícii vysvetlenie a žiadala o kontaktovanie v prípade ukončenia šetrenia. Polícia ju kontaktovala až teraz a dňa 09. 01. 2019 má ísť podať vysvetlenie vo veci prečinu únosu. Domnieva sa, že otcov únos je stále v štádiu riešenia, kedy otec svojimi krivými výpoveďami priebeh procesu sťažuje. Tvrdí, že únosu sa dopustila matka a on si deti zobral k sebe, kde patria, keď deti opakovane potvrdzujú to, že v P. neboli vypovedať, pani sociálna pracovníčka p. Q. sa s nimi na tému, či chcú ostať v P. nerozprávala. Toto deti potvrdili za prítomnosti p. Mgr. J. R. na krízovom stredisku v P. dňa 16. 02. 2018 na základe asistovaného styku matky s deťmi. Po opustení centra aj deti tvrdili, že chcú ostať s matkou. Ďalej uviedla, že z P. im vyše 4 a pol roka chodili domov iba odsúhlasené uznesenia otca s jeho návrhom bez dôkazov s možnosťou odvolať sa. Z uznesenia Mestského súdu v P. zo dňa 21. 12. 2017 vyplýva, že p. Q. sa vyjadrovala, že vždy koná férovo. To na základe toho, že jej priateľ v jej mene požiadal krajský súd na doloženie kamerového záznamu spred pojednávacej miestnosti počas vyhlásenej prestávky dňa 21. 11. 2017, kedy veľmi rýchlo súd odročili. Na základe tohto rozhodnutia sa deti rozhodli dňa 26. 11. 2017, že sa už nechcú vrátiť za otcom a chcú zostať s nimi na Slovensku. Toto je doložené hlásením hliadky príslušníkmi polície, ktorí boli privolaní k danému prípadu. Z tohto hlásenia, ktoré bolo doručené aj na ÚPSVaR P. P. vychádza skutková podstata, že ona ako matka bola viac než pripravená deti otcovi vydať, ale deti za otcom odmietli ísť. Deti po sviatkoch dňa 29. 12. 2017 uvádzali, že nechceli odísť s otcom, že sa ho výslovne boja. Táto správa bola doručená aj na OSPOD P.-L., kde touto p. Q. disponovala, avšak zámerne túto správu nedodala na súd a ešte poslala správu opačného charakteru, že sa boja jej. Požiadala o neakceptáciu uznesenia Mestského súdu v P. zo dňa 18. 01. 2018 s poukazom na článok 23 písm. d) Nariadenia rady (ES) č. 2201/2003 z 27. 11. 2003, v zmysle ktorého rozsudok týkajúci sa rodičovských práv a povinností sa neuzná na návrh osoby, ktorá tvrdí, že rozsudok zasahuje do jej rodičovských práv a povinností, ak sa taký rozsudok vydal bez toho, aby táto osoba mala možnosť vyjadriť sa. Poznomenala, že keby otec neuniesol deti a následne nebránil v styku, deti by už boli fakticky vyše jedného roka na území Slovenskej republiky. Počas celého ich života boli deti v otcovej starostlivosti dočasne len jeden rok. Na základe týchto skutočností vyplýva, že otec úmyselne krivo vypovedal o skutočnostiach vo veci únosu detí a ich názorov, úmyselne nedodal na súd dôležité právoplatné a vykonateľné uznesenie Mestského súdu P. zo dňa 21. 12. 2017. Sám sa dopustil únosu, obviňuje ju z toho a následne korupčným spôsobom ovplyvňuje už dlhšiu dobu proces. Z dlhodobého hľadiska deti zastrahuje a na základe únosu im spôsobil psychickú traumu, ktorá stále pretrváva a u detí sa prehlbuje strach z otca, u maloletého sa pretavuje do nenávisťi. Navrhla výkon rozhodnutia o navrátení detí pozastaviť a zveriť deti neodkladne do jej starostlivosti, nakoľko návrat detí je nezlučiteľný s ich záujmom a výrazne ohrozuje ich zdravotný a psychický stav. Svoj návrh doložila listinnou, vypracovanou a podpísanou MUDr. F. L., všeobecnou lekárkou pre deti a dorast označenou ako - Odporúčenie zmeny rozhodnutia súdu ohľadom starostlivosti o deti. V ňom lekárka uviedla, že matka zabezpečila, aby jej tehotenstvo nebolo ovplyvnené akýmikoľvek negatívnymi vplyvmi, ktoré by mohli ohroziť život a zdravie jej detí. Porodila deti obetavo, starala sa o ne vo dne aj v noci. Vzťah partnerov sa narušil pre nezodpovedné správanie partnera. Nastalo zanedbávanie detí zo strany otca, rodičia detí sa rozišli. Po rozchode rodičov žili deti s matkou, opäť matka zabezpečovala deťom harmonické, láskyplné prostredie. Deti nechcela matka ochudobniť o ich citový vzťah k otcovi, preto na základe jeho sľubov súhlasila s návštevami u otca. Na jeho naliehanie pristúpila aj na striedavú starostlivosť. Matka s novým partnerom a ich spoločným dieťaťom vytvorila dobré materiálne podmienky pre pobyt u nich v P. P. Po návšteve u matky deti ostali u nej. Žijú tu cca 3 roka v harmonickom prostredí so zabezpečením všetkých potrieb detí (rodina, škola, priatelia). Deti dospievajú, ich špecifické problémy v tomto období

môže lepšie riešiť ich vlastná mama. V poslednom období žijú deti v strese, že budú opäť odlúčené od mamy. Prejavuje sa to bolesťami hlavy, nespavosťou, bolesťami brucha a nechutenstvom do jedla. Súd by mal uprednostniť citový vzťah detí k matke a ich špecifické potreby v období dospievania, žiadosť detí zostať v rodine matky a nedávať deti nasilu do prostredia, v ktorom sa cítia osamotené a nie sú šťastné.

4. Okresný súd Banská Bystrica uznesením č.k. 37Em/2/2019-18 zo dňa 28. 01. 2019 návrh povinnej ako predčasne podaný zamietol, pretože oprávnený v čase rozhodovania nepodal návrh na výkon súdneho rozhodnutia a ani nebolo takéto konanie začaté na základe uznesenia súdu.

5. Uznesením Okresného súdu Banská Bystrica č. k. 32P/132/2018-127 zo dňa 19.07.2018 nariadil matke (povinnej) návrat maloletých detí do miesta obvyklého pobytu v jurisdikcii Mestského súdu P., Česká republika. Uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici bolo uznesenie súdu prvej inštancie potvrdené (ďalej spolu aj „exekučný titul“). Rozhodnutie súdu prvej inštancie a odvolacieho súdu spoločne nadobudli právoplatnosť dňa 04.01.2019.

6. Podľa § 376 ods. 1 CMP ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na nariadenie výkonu rozhodnutia.

7. Podľa § 378 CMP po vydaní uznesenia o nariadení výkonu rozhodnutia alebo súčasne s vydaním tohto uznesenia môže súd vykonať úkony a opatrenia smerujúce k tomu, aby došlo k dobrovoľnému splneniu povinnosti.

8. Podľa § 384 CMP ak úkony a opatrenia súdu smerujúce k dobrovoľnému splneniu povinnosti zostali bezvýsledné, súd výkon rozhodnutia uskutoční. Ak je to vzhľadom na okolnosti prípadu potrebné, súd uskutoční výkon rozhodnutia aj bez vykonania úkonov a opatrení smerujúcich k dobrovoľnému splneniu povinnosti. Výkon rozhodnutia možno uskutočniť, len čo bolo uznesenie o nariadení výkonu rozhodnutia vydané. Uskutočneniu výkonu rozhodnutia nebráni, že uznesenie o nariadení výkonu rozhodnutia nebolo účastníkom doručené.

9. Predmetom konania je výkon rozhodnutia o nariadení návratu maloletých detí do krajiny obvyklého pobytu. Súd má za preukázané, že rozhodnutie súdu prvej inštancie o návrate maloletých v spojení s uznesením odvolacieho súdu nadobudli právoplatnosť dňa 04.01.2019. Tieto rozhodnutia tak predstavujú spôsobilý exekučný titul na výkon rozhodnutia vo veciach maloletých detí. Súd po preskúmaní obsahu spisu dospel k záveru, že nariadenie výkonu rozhodnutia v danej veci je dôvodné. Účelom konania o návrat maloletých detí do krajiny obvyklého pobytu je urýchlený návrat maloletého dieťa do krajiny obvyklého pobytu, ktorý bol spôsobený únosom. Súd z hľadiska efektivity tohto konania spravujúceho sa ustanoveniami Dohovoru o medzinárodných aspektoch únosoch detí, ktorý bol prijatý v Haagu dňa 25. 10. 1990 (ďalej aj „Dohovor“) je povinný vykonať všetky potrebné a nevyhnutné úkony smerujúce k navráteniu maloletých detí do krajiny obvyklého pobytu. Súd vo vykonávacom konaní v zásade nie je oprávnený zasahovať do exekučného titulu opätovným posúdením správnosti tohto rozhodnutia. Súd môže odložiť výkon rozhodnutia v prípade, ak je vážne ohrozený život, zdravie alebo priaznivý vývoj maloletých detí. Špecifikom výkonu rozhodnutia o návrate maloletých detí je, že dôvody pre odklad vykonateľnosti rozhodnutia boli posudzované už v základnom konaní, a to v zmysle dôvodov pre nenavrátanie maloletých detí v zmysle Dohovoru. Súd preto nemôže opätovne tieto dôvody zohľadniť pri výkone exekučného titulu, inak by v zasiahol do materiálnej vykonateľnosti exekučného titulu, čo je neprípustné. Súd môže zohľadniť len iné skutočnosti, ktoré nastali po právoplatnom skončení základného konania, ktoré však musia byť bezpečne preukázané.

10. Súd má za ustálené, že povinná od 04.01.2019 nenavrátila maloleté deti do krajiny obvyklého pobytu. Tým nerešpektuje právoplatný exekučný titul a nepodrobuje sa mu. Maloleté deti sú naďalej v starostlivosti povinnej, ktorá pred začatím tohto konania podala návrh na pozastavenie výkonu rozhodnutia. Napriek tomu, že o jej návrhu bolo rozhodnuté, súd preskúmal ňou uvádzané dôvody a dospel k záveru, že u maloletých nie sú dané skutočnosti, ktoré by zakladali potrebu odkladu výkonu rozhodnutia. Argumentácia povinnej sa z väčšej miery opakuje s argumentáciou zo základného konania. Pokiaľ povinná predložila potvrdenie MUDr. L. o zdravotných problémoch maloletých detí, súd tento dôkaz považuje v celom jeho kontexte za účelový a umelo produkovaný. Odporúčanie MUDr. L. bolo vypracované v deň, kedy nadobudol právoplatnosť exekučný titul, t. j. dňa 04.01.2019. Po jeho oboznámení musí súd konštatovať, že uvedené odporúčanie nemá charakter lekárskeho nálezu, z

ktorého by vyplynula riadna diagnostika zdravotných problémov maloletých, objektívny lekársky nález, vrátane nastavenia liečby. MUDr. L. v predmetnej listine opisuje celkový priebeh partnerských problémov povinnej, poukazuje na negatívne stránky otca a bez akéhokoľvek objektívneho poznania rodinných pomerov predkladá subjektívne stanovisko (vystupujúc v roli orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately) o potrebe ponechania maloletých detí v starostlivosti povinnej. Keďže súd tento dôkaz vyhodnotil ako účelový, nepovažoval ho pre rozhodnutie za relevantný. K podobným záverom ohľadne povinnej predloženým dôkazom dospel aj Mestský súd v P. v uznesení sp. zn. 25P 23/20104-1047 zo dňa 29.01.2019, s ktorým sa súd stotožňuje. Povinná si musí uvedomiť, že prípadný zdravotný a psychický stav maloletých zapríčinila práve ona tým, že maloleté deti nevrátila do starostlivosti otca a nepodrobila sa právoplatnému exekučnému titulu. Maloleté deti v dôsledku jej konania musia strpieť ujmu spôsobenú návratom do krajiny obvyklého pobytu. Povinná si zjavne neuvedomila, že jej úlohou podľa exekučného titulu je uprednostniť záujem detí, konštatovaný súdom v základnom konaní. Ako matka maloletých tak mala urobiť všetky potrebné úkony smerujúce k tomu, aby došlo k návratu maloletých a aby tento návrat bol pre nich čo najmenej nepriaznivý. Povinná však takéto kroky po nadobudnutí právoplatnosti exekučného titulu nevykonala. Naopak, v rozpore so záujmom maloletých detí ich ovplyvňuje, účelovo produkuje dôkazy o ich zdravotných problémoch, ktorých príčina má byť povinnosť návratu do Českej republiky. Pokiaľ u maloletých detí skutočne takéto problémy aj nastali, bolo úlohou matky vplyvať na maloleté deti a povzbudzovať ich k návratu do krajiny obvyklého pobytu, spojiť sa s oprávneným a prípadne za pomoci príslušných orgánov vykonať opatrenia na zmiernenie útrap maloletých detí, ktoré ich s návratom čakajú.

11. Vzhľadom na doterajšie správanie povinnej, s poukazom aj na charakter návratového konania, súd priamo nariadil výkon exekučného titulu za účelom návratu maloletých detí do krajiny obvyklého pobytu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní musí byť popri všeobecných náležitostiach (§ 127 Civilného sporového poriadku) uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže byť rozšírený len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Rozsahom odvolania nie je odvolací súd viazaný vo veciach, v ktorých možno začať konanie aj bez návrhu. Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní. V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy. Odvolanie je potrebné predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami, inak súd vyhotoví kópie odvolania na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, Odvolanie proti nariadeniu výkonu rozhodnutia možno odôvodniť len tým, že exekučný titul nie je vykonateľný alebo že okolnosti, ktoré nastali po vzniku exekučného titulu, spôsobili zánik uloženej povinnosti.

Odvolanie proti uzneseniu o nariadení výkonu rozhodnutia nie je prekážkou, aby súd prvej inštancie výkon rozhodnutia uskutočnil.